

Young Drivers and Motor Vehicle Accidents Fatality Report

Teen driver hit and killed in crash on Little Blue Parkway in Independence, alcohol suspected

INDEPENDENCE, Mo. – A young driver was killed and four others were injured in a two-vehicle crash on Little Blue Parkway yesterday, according to a statement from police.

Officers responded to the crash just south of Truman Road at 8:22 p.m. on Wednesday, Feb. 10. When they arrived, Independence police stated they found five people involved with injuries.

Investigators discovered that a Chevrolet Tahoe was heading south and crossed into the other lane. The SUV then hit a northbound Nissan Sentra, a compact car.

The driver and three other passengers in the Sentra were transported to the hospital. The driver died soon after.

She was identified as a 17-year-old juvenile from Oak Grove, Missouri. Her name will not be released by police.

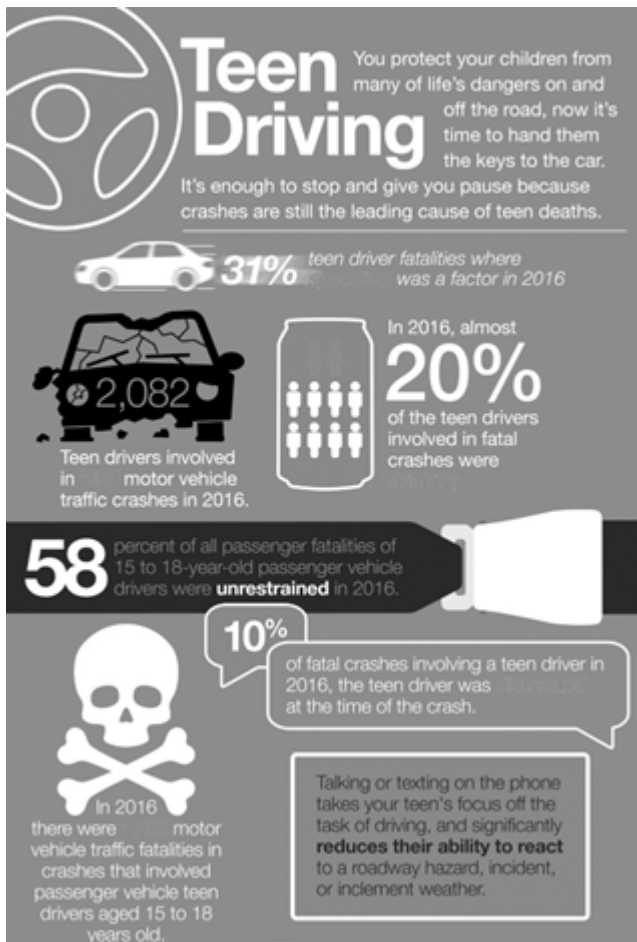
One of the passengers of the Sentra remains in critical condition, according to the police statement. Two other passengers had “significant injuries,” but they are in stable condition. None of them were wearing seatbelts.

The driver of the Tahoe was also treated for significant injuries. He is also in stable condition, police stated.

Police said alcohol appears to be a contributing factor, but blood tests can take weeks to process.

Source: <https://fox4kc.com/>

Young Drivers and Motor Vehicle Accidents Picture This



Source: <https://www.drivesafeonline.org>

Avoiding Allergic Reactions to Latex Meeting Kit

SERIOUS HEALTH ISSUES FOR LATEX WORKERS

Most people who encounter latex products have no health problems, but some workers, continually exposed to latex gloves and other products containing natural rubber latex, develop allergic reactions. Those who work where latex products are manufactured or who have multiple allergic conditions may also be affected. A latex allergy can result in serious health problems.

NATURAL RUBBER LATEX: Natural rubber latex comes from the sap of the rubber tree, *Hevea brasiliensis*, found in Africa and Southeast Asia. Allergic reactions to products made with latex develop in persons who become allergic (or sensitized) to proteins contained in natural rubber latex. Natural rubber latex should not be confused with synthetic rubber made from chemicals. Synthetic rubber products, including “latex” house paints, are not made with natural latex and do not trigger allergic reactions in people who are allergic to products made with natural rubber latex.

PRODUCTS THAT CONTAIN NATURAL RUBBER LATEX: Latex is a common component of many medical and dental supplies. These include disposable gloves, dental dams, airway and intravenous tubing, syringes, stethoscopes, catheters, dressings and bandages. Latex also is found in many consumer products. These include condoms, handbags, balloons, athletic shoes, tires, tools, underwear leg and waistbands, rubber toys, baby bottles, nipples and pacifiers.

FOODS ARE POTENTIAL PROBLEMS FOR PEOPLE WITH LATEX ALLERGY: If you have latex allergy you also can have food allergies. The foods most likely to cause this problem include: apple, avocado, banana, carrot, celery, chestnut, kiwi, melons, papaya, raw potato and tomato.

LATEX ALLERGY SYMPTOMS

Latex allergy symptoms range from mild to severe. A reaction depends on how sensitive you are to latex and the amount of latex you touch or inhale.

Mild Symptoms

- Itching
- Skin redness
- Hives or rash

More Severe Symptoms

- Sneezing
- Runny nose
- Itchy, watery eyes
- Scratchy throat
- Wheezing
- Cough

LIFE-THREATENING SYMPTOMS: ANAPHYLAXIS: The most serious allergic reaction to latex is anaphylaxis, which can be deadly.

- Nausea and vomiting
- Drop in blood pressure
- Dizziness
- Loss of consciousness
- Rapid or weak pulse
- Confusion

ON THE JOB PROTECTION FROM LATEX. If you are latex allergic and your job involves frequent exposure to latex:

- Use latex free gloves.
- Request that non-powdered latex gloves be supplied to others in your area of work. This reduces airborne latex particle exposure and has been shown to dramatically reduce the risk of developing latex allergy in occupational settings.
- Look after your hands and have any irritation or rash evaluated by a doctor. An intact skin barrier reduces the risk of developing latex allergy.
- It is important to note that avoiding any contact with latex is also an effective method of preventing latex allergy, particularly for non-medical use such as food handlers and hairdressers.

BEST MANAGEMENT PRACTICES TO AVOID LATEX

- Avoid latex in all its forms, and particularly avoid latex coming near your skin, face, eyes, nose or throat. Latex substitutes exist and can be used if required.
- Wear a medical identifications bracelet, stating you are allergic to latex. If you are unconscious or confused and need emergency treatment, then the nurses and doctors will be made aware of this.
- Carry your own supply of non-latex gloves (such as vinyl or synthetic rubber), in case of an emergency.
- Use vinyl or synthetic rubber gloves, if it is necessary to wear gloves.
- Consider avoiding occupations where latex is very difficult to avoid such as nursing, dentistry, medicine, veterinary science, hairdressing or food preparation.

FINAL WORD

Do not confuse synthetic rubber products and material rubber latex. The former is made from chemicals and the latter from the sap of a rubber tree – *Hevea brasiliensis*.

Avoiding Allergic Reactions to Latex Meeting Kit – Spanish

QUÉ ESTÁ EN RIESGO

GRAVES PROBLEMAS DE SALUD PARA LOS TRABAJADORES DEL LÁTEX

La mayoría de las personas que se encuentran con productos de látex no tienen problemas de salud, pero algunos trabajadores, expuestos continuamente a guantes de látex y otros productos que contienen látex de caucho natural, desarrollan reacciones alérgicas. También pueden verse afectados quienes trabajan en lugares donde se fabrican productos de látex o quienes padecen múltiples afecciones alérgicas. Una alergia al látex puede provocar graves problemas de salud.

LÁTEX DE CAUCHO NATURAL: El látex de caucho natural procede de la savia del árbol del caucho, *Hevea brasiliensis*, que se encuentra en África y el sudeste asiático. Las reacciones alérgicas a los productos fabricados con látex se desarrollan en personas que se vuelven alérgicas (o sensibles) a las proteínas contenidas en el látex de caucho natural. El látex de caucho natural no debe confundirse con el caucho sintético fabricado con productos químicos. Los productos de caucho sintético, incluidas las pinturas domésticas de "látex", no se fabrican con látex natural y no provocan reacciones alérgicas en las personas que son alérgicas a los productos fabricados con látex de caucho natural.

PRODUCTOS QUE CONTIENEN LÁTEX DE CAUCHO NATURAL: El látex es un componente común de muchos suministros médicos y dentales. Entre ellos se encuentran los guantes desechables, las presas dentales, los tubos para vías respiratorias e intravenosas, las jeringuillas, los estetoscopios, los catéteres, los apósitos y las vendas. El látex también se encuentra en muchos productos de consumo. Entre ellos se encuentran los preservativos, los bolsos, los globos, el calzado deportivo, los neumáticos, las herramientas, las perneras y cinturones de la ropa interior, los juguetes de goma, los biberones, las tetinas y los chupones.

LOS ALIMENTOS SON PROBLEMAS POTENCIALES PARA LAS PERSONAS CON ALERGIA AL LÁTEX: Si tiene alergia al látex también puede tener alergias alimentarias. Entre los alimentos más propensos a causar este problema están la manzana, el aguacate, el plátano, la zanahoria, el apio, la castaña, el kiwi, el melón, la papaya, la patata cruda y el tomate.

CUÁL ES EL PELIGRO

SÍNTOMAS DE LA ALERGIA AL LÁTEX

Los síntomas de la alergia al látex van de leves a graves. La reacción depende de lo sensible que sea usted al látex y de la cantidad de látex que toque o inhale.

Síntomas leves

- Picor
- Enrojecimiento de la piel
- Urticaria o sarpullido

Síntomas más graves

- Estornudos
- Goteo nasal
- Picor y lagrimeo en los ojos
- Picor de garganta
- Sibilancias
- Tos

SÍNTOMAS POTENCIALMENTE MORTALES: ANAFILAXIS: La reacción alérgica más grave al látex es la anafilaxia, que puede ser mortal.

- Náuseas y vómitos
- Caída de la presión arterial
- Mareos
- Pérdida de conocimiento
- Pulso rápido o débil
- Confusión

COMO PROTEGERSE

PROTECCIÓN DEL LÁTEX EN EL TRABAJO: Si es alérgico al látex y su trabajo implica una exposición frecuente al látex:

- Utilice guantes sin látex.
- Solicite que se suministren guantes de látex sin polvo a otras personas en su área de trabajo. Esto reduce la

exposición a las partículas de látex en el aire y se ha demostrado que reduce drásticamente el riesgo de desarrollar alergia al látex en entornos laborales.

- Cuide sus manos y haga que un médico evalúe cualquier irritación o sarpullido. Una barrera cutánea intacta reduce el riesgo de desarrollar alergia al látex.
- Es importante tener en cuenta que evitar cualquier contacto con el látex es también un método eficaz para prevenir la alergia al látex, sobre todo para usos no médicos como manipuladores de alimentos y peluqueros.

MEJORES PRÁCTICAS DE GESTIÓN PARA EVITAR EL LÁTEX

- Evite el látex en todas sus formas, y en particular evite que el látex se acerque a su piel, cara, ojos, nariz o garganta. Existen sustitutos del látex que pueden utilizarse en caso necesario.
- Lleve un brazalete de identificación médica que indique que es alérgico al látex. Si está inconsciente o confundido y necesita tratamiento de emergencia, las enfermeras y los médicos lo sabrán.
- Lleve su propia provisión de guantes sin látex (como los de vinilo o caucho sintético), en caso de emergencia.
- Utilice guantes de vinilo o de caucho sintético si es necesario usarlos.
- Considere la posibilidad de evitar las ocupaciones en las que es muy difícil evitar el látex, como la enfermería, la odontología, la medicina, la veterinaria, la peluquería o la preparación de alimentos.

CONCLUSIÓN

No hay que confundir los productos de caucho sintético con el material de látex de caucho. El primero se elabora a partir de productos químicos y el segundo a partir de las palabras de un árbol de caucho – *Hevea brasiliensis*.

Young Drivers and Motor Vehicle Accidents Meeting Kit – Spanish

QUÉ ESTÁ EN RIESGO

LOS CONDUCTORES JÓVENES Y LOS ACCIDENTES DE TRÁNSITO CHARLA SOBRE SEGURIDAD

Los accidentes automovilísticos causan muchas lesiones y muertes cada año. En total, más de 32.000 personas mueren cada año en Estados Unidos debido a accidentes de tránsito. Los conductores jóvenes, más que cualquier otro grupo de edad, son los más propensos a ser víctimas de accidentes de tránsito.

Las colisiones son una de las principales causas de muerte entre los adolescentes. Una media de seis adolescentes de entre 16 y 19 años mueren cada día por lesiones en accidentes de tránsito.

CUÁL ES EL PELIGRO

LOS FACTORES DE RIESGO DE LAS COLISIONES DE VEHÍCULOS DE MOTOR QUE SON ESPECIALMENTE ELEVADOS ENTRE LOS CONDUCTORES ADOLESCENTES SON:

- Inexperiencia
- Pasajeros adolescentes
- La distracción al conducir, incluso por el uso de teléfonos móviles y mensajes de texto
- Conducir a velocidades excesivas, seguir de cerca y otros tipos de conducción arriesgada
- Beber y conducir. Aunque el consumo de alcohol al volante no es muy elevado entre los noveles, provoca un número desproporcionado de colisiones mortales. En los últimos años de la adolescencia y la juventud, el consumo de alcohol y la conducción aumentan en gran medida.
- Conducir de noche

- Ser varón. Los adolescentes, especialmente los que llevan pasajeros varones, se ven implicados en más accidentes de tráfico que las adolescentes. Sin embargo, el número de mujeres implicadas en accidentes de tráfico está aumentando.
- Las normas sociales. La conducción arriesgada entre los conductores adolescentes es mayor entre los adolescentes que afirman que sus amigos conducen de forma arriesgada.

Un factor positivo para los conductores adolescentes es la presencia de un pasajero adulto. Un estudio demostró que las tasas de accidentes de los adolescentes eran un 75% más bajas cuando había un adulto en el coche.

COMO PROTEGERSE

CONSEJOS IMPORTANTES PARA LOS CONDUCTORES JÓVENES

Obedezca el límite de velocidad – Esta es una regla que no admite excepciones. Puede que se sienta “guay” conduciendo rápido y entrando y saliendo del tráfico como su actor o personaje de televisión favorito, pero no es guay cuando provoca un accidente y se hace daño a usted mismo o a otro conductor en la carretera. Obedezca el límite de velocidad indicado; recuerde que es la velocidad máxima permitida en condiciones normales. Reduzca la velocidad cuando llueva, haya niebla, nieve o hielo, y mantenga al menos el doble de la distancia de frenado normal entre usted y la persona que le precede. Reduzca siempre la velocidad y conduzca con precaución cuando haya mucho tráfico, en las curvas y, especialmente, en las zonas de trabajo.

Preste toda su atención a la conducción – Apartar la vista de la carretera, aunque sea sólo un segundo, puede provocar un accidente, y potencialmente mortal. Su atención al viajar debe ser la carretera y sólo la carretera. Programe sus emisoras de radio o seleccione sus CDs antes de salir a la carretera, no lea ni mire nunca las direcciones cuando esté viajando y planifique su viaje antes de salir. También debe evitar maquillarse, afeitarse y comer cuando esté conduciendo. Y lo que es más importante, deje el teléfono y NO MANDE TEXTOS mientras esté en la carretera. Cualquier mensaje puede esperar al menos el tiempo suficiente para

que se detenga en un lugar seguro. Ningún mensaje vale su vida o la de otro.

Utilice los carriles correctamente – Asegúrate de que estás en una zona de adelantamiento legal antes de adelantar a otro vehículo. Nunca adelantes por el lado derecho de la carretera o por el arcén de la misma, es ilegal y peligroso para ti y para los demás conductores. Recuerde utilizar los intermitentes unos 30 metros antes de realizar un giro y no se cruce a otro carril de circulación. Por último, mantén tu vehículo en el centro, y no adelantes en cuestas, curvas o intersecciones.

Nunca mezcle el alcohol con la conducción – Para empezar, el consumo de alcohol por parte de los menores de edad está prohibido, pero NUNCA debe intentar conducir hasta su casa si tienes alcohol, aunque crea que está bien. En su lugar, pida a un amigo que no haya bebido alcohol que le lleve a casa. Si nadie se ha abstenido de beber alcohol, llame a uno de sus padres, a un hermano mayor o a un taxi para que le lleve a casa, o quédese en casa de su amigo para pasar la noche. Es mejor ser precavido que jugarse la vida o la de los demás en la carretera. Además, si ve a un amigo suyo que va dando tumbos hacia su coche, quítele las llaves y búsquele un camino seguro a casa.

PREVENCIÓN

Padres

Hay muchas cosas que los padres pueden hacer para marcar la diferencia a la hora de inculcar comportamientos de conducción segura a sus hijos. Algunas de las mejores prácticas son:

- Asegúrese de que están realmente preparados para conducir solos antes de permitirles hacerlo. Aunque aprueben el examen de conducir para obtener el carné, asegúrese de que se sienten cómodos en otras condiciones, como la conducción nocturna o en la autopista.
- Dé un buen ejemplo a los niños desde temprano en lo que respecta a la conducción. Si te ven participar en un exceso de velocidad, conducir bajo los efectos del alcohol, no

llevar el cinturón de seguridad, etc. ¿crees que ellos harán lo mismo?

- Establezca normas para los jóvenes conductores. Reglas como no tener amigos en el coche, no conducir de noche y no usar el móvil mientras se conduce pueden marcar la diferencia a la hora de evitar un accidente.
- Haga que los jóvenes conductores sean responsables. Si se producen comportamientos arriesgados, rompiendo las reglas establecidas por usted, recibiendo una multa, etc., entonces quíteles el privilegio de conducir.

CONCLUSIÓN

Las estadísticas de muertes de adolescentes al volante son asombrosas. Es importante tener conversaciones sobre la conducción segura con los jóvenes en su vida, ya sea en casa o en el trabajo. Como padre, responsabilice a los adolescentes si se descubre que están participando en un comportamiento arriesgado. Si supervisa a los empleados más jóvenes que conducen, asegúrese de que todas las normas de la empresa se apliquen estrictamente y sean comprendidas por los empleados. No dude nunca en hacer frente a los comportamientos inseguros durante la conducción: puede marcar la diferencia a la hora de salvar una vida.

Avoiding Allergic Reactions to Latex Stats and Facts

FACTS

Latex allergy often begins with a rash on the hands following use of rubber gloves, but can also manifest itself through respiratory distress, eczema or oedema. Other signs include hay fever, itchy

and swollen eyes, a runny nose and sneezing following latex exposure. Some patients can develop asthma symptoms such as chest tightness, wheezing, coughing and shortness of breath.

Certain people are at greater risk of developing a latex allergy:

1. People with spina bifida. The risk of latex allergy is highest in people with spina bifida – a birth defect that affects the development of the spine. People with this disorder often are exposed to latex products through early and frequent health care. People with spina bifida should always avoid latex products.
2. People who undergo multiple surgeries or medical procedures. Repeated exposure to latex gloves and medical products increases your risk of developing latex allergy.
3. Health care workers. If you work in health care, you're at increased risk of developing a latex allergy.
4. Rubber industry workers. Repeated exposure to latex may increase sensitivity.
5. People with a personal or family history of allergies. You're at increased risk of latex allergy if you have other allergies – such as hay fever or a food allergy – or they're common in your family.

STATS

- The prevalence of latex allergy varies from less than 1% in the general population to as high as 12% among health care staff who routinely wear latex gloves; most of those with positive allergy test results have only mild symptoms on exposure. Anaphylactic reactions to latex affect only a small fraction of those with latex allergy, but there is no way of accurately forecasting which of those with latex allergy may be affected.
- Prevalence of latex allergy is estimated at 1-6% of the general public and 6-12% of regularly exposed health care workers.
- 10-17 % of healthcare workers and 33.8 % of dental care workers have been diagnosed with latex allergy. In addition,

17 % of restaurant workers have been diagnosed with latex allergy.

- There are more than 40,000 products worldwide that contain latex and it's often very difficult for people with latex allergy to perform everyday tasks and live a full, active life.
-

Avoiding Allergic Reactions to Latex Stats and Facts – Spanish

HECHOS

La alergia al látex suele comenzar con una erupción en las manos tras el uso de guantes de goma, pero también puede manifestarse a través de molestias respiratorias, eczemas o edemas. Otros signos son la fiebre del heno, el picor y la inflamación de los ojos, el goteo nasal y los estornudos tras la exposición al látex. Algunos pacientes pueden desarrollar síntomas de asma, como opresión en el pecho, sibilancias, tos y dificultad para respirar.

Ciertas personas tienen mayor riesgo de desarrollar una alergia al látex:

1. Personas con espina bífida. El riesgo de alergia al látex es mayor en las personas con espina bífida, un defecto de nacimiento que afecta al desarrollo de la columna vertebral. Las personas con este trastorno suelen estar expuestas a productos de látex a través de la atención sanitaria temprana y frecuente. Las personas con espina bífida deben evitar siempre los productos de látex.
2. Las personas que se someten a múltiples cirugías o procedimientos médicos. La exposición repetida a guantes de látex y productos médicos aumenta el riesgo de desarrollar

alergia al látex.

3. Trabajadores del sector sanitario. Si trabajas en el sector sanitario, tienes un mayor riesgo de desarrollar una alergia al látex.
4. Trabajadores de la industria del caucho. La exposición repetida al látex puede aumentar la sensibilidad.
5. Personas con antecedentes personales o familiares de alergias. El riesgo de padecer alergia al látex es mayor si se padecen otras alergias, como la fiebre del heno o una alergia alimentaria, o si son comunes en la familia.

ESTADÍSTICAS

- La prevalencia de la alergia al látex varía desde menos del 1% en la población general hasta un 12% entre el personal sanitario que usa guantes de látex de forma rutinaria; la mayoría de los que tienen resultados positivos en las pruebas de alergia sólo presentan síntomas leves en la exposición. Las reacciones anafilácticas al látex afectan sólo a una pequeña fracción de los alérgicos al látex, pero no hay forma de predecir con exactitud a quiénes puede afectar la alergia al látex.
 - La prevalencia de la alergia al látex se estima en un 1-6% del público y en un 6-12% de los trabajadores sanitarios expuestos regularmente.
 - Se ha diagnosticado alergia al látex al 10-17 % de los trabajadores sanitarios y al 33,8 % de los trabajadores odontológicos. Además, el 17 % de los trabajadores de restaurantes han sido diagnosticados con alergia al látex.
 - Hay más de 40.000 productos en todo el mundo que contienen látex y a menudo es muy difícil para las personas con alergia al látex realizar tareas cotidianas y llevar una vida plena y activa.
-

Avoiding Allergic Reactions to Latex Fatality File

Failure to detect latex allergy leads to death, \$4.7M verdict

A 29-year-old mother of two young sons received a hysterectomy and partial vulvectomy at the recommendation of her gynecologist. The surgery was performed by the woman's OB/GYN and his partner. The woman regained consciousness after surgery but complained of itching and nausea. She also had blisters on her lips and redness of the face. The woman was provided with Benadryl and another drug for her itching.

The night of the surgery, the woman's husband heard the woman gasping and making gurgling sounds. When she was unable to respond to him, the husband contacted the nurse who found the woman having trouble breathing. An emergency department (ED) physician immediately intubated the woman. Due to the intubation, the woman was unable to breathe on her own and was placed on a ventilator and transferred to the intensive care unit. Despite this intervention, the woman exhibited no neurological function following the cardiac arrest and was taken off the ventilator. She died four days later.

At trial, the husband introduced the hospital's latex allergy policies and procedures which provided, in part, that "all patients should be assessed for [a] latex allergy." The policy also provided that patients should be questioned about certain items, including apple, banana, and chestnut allergies (ABC food allergies), which would indicate a patient was at high risk for such an allergy. The woman's allergy list included sulfa, Lorcet, dairy products, seafood, and adhesive tape. On the nursing admission history, prepared a week before surgery, the same allergies were listed. The form also included a section titled "Latex Allergy Alert" which did not appear to be adequately

completed by the nurse despite the woman admitting to having an allergy to chestnuts (one of the ABC food allergies' foods). The doctor never was informed that the woman had several of the ABC food allergies.

Had an allergy been noted on the woman's chart, the hospital's policy would have required an allergy sticker on the chart, signage on the patient's door, notification to central supply and purchasing regarding any special supplies or products needed, and notification to food and nutrition to ensure servers not wear latex gloves when serving the patient's food. The nurse maintained during her testimony that the patient did not give her any information regarding being allergic to latex and that based on her understanding of the policy, notification was only required if the patient had affirmatively acknowledged a known allergy to latex.

Experts for the parties disagreed on whether the woman had a latex allergy. Ultimately, however, the jury returned a verdict in favor of the woman's husband in the amount of \$4.7 million. The award was split such that \$516,000 was paid to the wrongful death beneficiaries and \$4.2 million to the woman's estate.

Avoiding Allergic Reactions to Latex Fatality File – Spanish

La falta de detección de la alergia al látex provoca una muerte y un veredicto de 4,7 millones de dólares

Una mujer de 29 años, madre de dos hijos pequeños, se sometió a una histerectomía y vulvectomía parcial por recomendación de su

ginecólogo. La operación fue realizada por el ginecólogo de la mujer y su pareja. La mujer recuperó el conocimiento después de la operación, pero se quejó de picores y náuseas. También tenía ampollas en los labios y enrojecimiento de la cara. La mujer recibió Benadryl y otro medicamento para el picor.

La noche de la operación, el marido de la mujer oyó que ésta jadeaba y emitía sonidos de gorgoteo. Cuando ella no pudo responderle, el marido se puso en contacto con la enfermera, que comprobó que la mujer tenía problemas para respirar. Un médico del servicio de urgencias intubó inmediatamente a la mujer. Debido a la intubación, la mujer no podía respirar por sí misma, por lo que se le colocó un respirador y se la trasladó a la unidad de cuidados intensivos. A pesar de esta intervención, la mujer no presentaba ninguna función neurológica tras la parada cardíaca y se le retiró el respirador. Murió cuatro días después.

En el juicio, el marido presentó las políticas y procedimientos del hospital sobre la alergia al látex, que establecían, en parte, que “todos los pacientes deben ser evaluados para detectar [una] alergia al látex”. La política también si los pacientes debían ser interrogados sobre ciertos elementos, incluyendo las alergias a la manzana, al plátano y a la castaña (alergias alimentarias ABC), que indicaría que un paciente tenía un alto riesgo de padecer dicha alergia. La lista de alergias de la mujer incluía las sulfamidas, el Lorcet, los productos lácteos, el marisco y la cinta adhesiva. En el historial de admisión de enfermería, preparado una semana antes de la cirugía, se enumeraban las mismas alergias. El formulario también incluía una sección titulada “Alerta de alergia al látex” que no parecía haber sido completada adecuadamente por la enfermera, a pesar de que la mujer admitía tener alergia a las castañas (uno de los alimentos de la lista ABC de alergias alimentarias). El médico nunca fue informado de que la mujer tenía varias de las alergias alimentarias ABC.

Si se hubiera anotado la alergia en el historial de la mujer, la política del hospital habría exigido una pegatina de alergia en el historial, una señalización en la puerta de la paciente, la notificación a la central de suministros y compras en relación con

los suministros o productos especiales necesarios, y la notificación a alimentación y nutrición para garantizar que los camareros no usaran guantes de látex al servir la comida de la paciente. La enfermera mantuvo durante su testimonio que el paciente no le dio ninguna información sobre su alergia al látex y que, según su interpretación de la política, la notificación sólo era necesaria si el paciente había reconocido afirmativamente una alergia conocida al látex.

Los expertos de las partes discreparon sobre si la mujer era alérgica al látex. Sin embargo, finalmente el jurado emitió un veredicto a favor del marido de la mujer por valor de 4,7 millones de dólares. La indemnización se dividió en 516.000 dólares para los beneficiarios de la muerte por negligencia y 4,2 millones para el patrimonio de la mujer.

Young Drivers and Motor Vehicle Accidents Stats and Facts – Spanish

HECHOS

1. La presencia de pasajeros adolescentes aumenta el riesgo de colisión de los conductores adolescentes no supervisados. Este riesgo aumenta con cada pasajero adolescente adicional.
2. Los adolescentes son más propensos que los conductores de mayor edad a subestimar o no ser capaces de reconocer situaciones peligrosas.
3. En comparación con otros grupos de edad, los adolescentes y los adultos jóvenes suelen tener las tasas más bajas de uso del cinturón de seguridad.
4. La distracción afecta negativamente al rendimiento de la

conducción es peligrosa para los conductores jóvenes e inexpertos.

5. Los adolescentes son más propensos que los conductores de más edad a acelerar y a dejar una distancia menor (la distancia entre la parte delantera de un vehículo y la del siguiente).
6. El consumo de cualquier cantidad de alcohol antes de conducir aumenta el riesgo de colisión entre los conductores adolescentes en comparación con los de mayor edad. Los conductores adolescentes tienen un riesgo mucho mayor de verse implicados en una colisión que los conductores de más edad con la misma concentración de alcohol en sangre (BAC), incluso con niveles de BAC inferiores al límite legal para los adultos.

ESTADÍSTICAS

Conductores adolescentes, teléfonos móviles y mensajes de texto

- El 32,8% de los estudiantes de secundaria de todo el país han enviado mensajes de texto o correos electrónicos mientras conducían.
- El 12% de los conductores distraídos implicados en accidentes de tráfico mortales eran adolescentes de entre 15 y 19 años.
- El 56% de los adolescentes admite que habla por teléfono móvil mientras conduce.
- El 13% de los adolescentes admite haber enviado mensajes de texto mientras conduce.
- El 34% de los adolescentes de 16 y 17 años admite que envía y responde a mensajes de texto mientras conduce.
- El 48% de los niños de entre 12 y 17 años declaran haber estado en un coche cuando el conductor estaba enviando mensajes de texto.

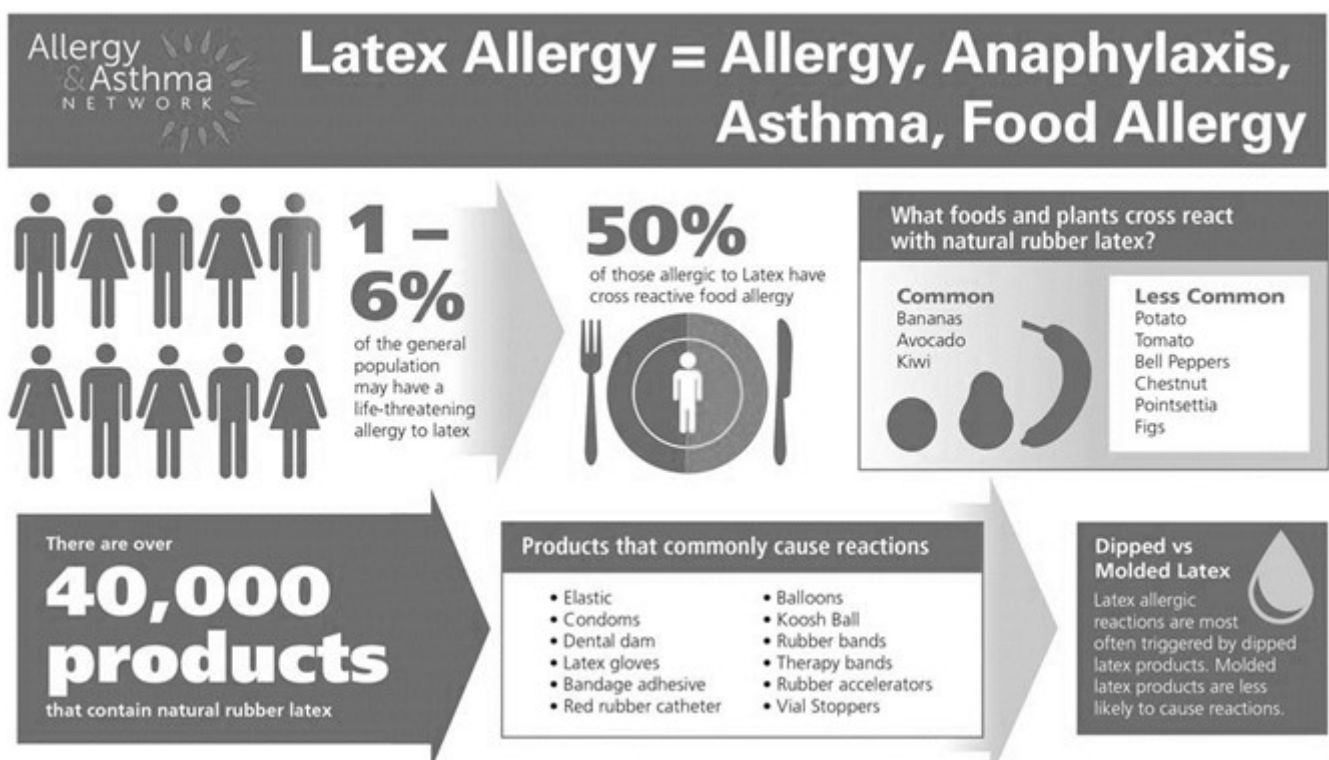
Estadísticas de conducción y consumo de alcohol por parte de menores

- Alrededor de 1/4 de los accidentes automovilísticos mortales

de adolescentes implican el consumo de alcohol y la conducción por parte de menores de edad. (MADD)

- Alrededor del 8,2% de los estudiantes de secundaria declararon haber conducido un coche u otro vehículo una o más veces cuando habían bebido alcohol.
- El 13,5% de los estudiantes de 12º grado declararon haber conducido después de haber bebido.
- Casi el 60% de los conductores jóvenes implicados en accidentes mortales por consumo de alcohol no utilizaban el cinturón de seguridad.

Avoiding Allergic Reactions to Latex Picture This



Source: <https://allergyasthmanetwork.org/allergies/latex-allergy/>

Avoiding Allergic Reactions to Latex Picture This – Spanish

ALERGIA AL LÁTEX

1 ¿QUÉ ES LA ALERGIA AL LÁTEX? Es una respuesta desmedida del sistema inmunológico al entrar en contacto por distintas vías con productos elaborados y/o contaminados con látex natural.	2 ¿QUÉ ES EL LÁTEX? El látex natural es la savia del árbol del caucho. Contiene más de 240 proteínas que son las responsables de provocar reacciones alérgicas y anafilácticas.	3 ¿EN QUÉ OBJETOS SE ENCUENTRA? El látex está en todas partes. Se usa para fabricar infinidad de objetos. Algunos ejemplos: USO COTIDIANO · preservativos · globos · bandas elásticas · tetinas y chupetes USO MÉDICO · guantes · sondas y catéteres · goma dique dental · jeringas
4 ¿QUIÉN PUEDE HACERSE ALÉRGICO AL LÁTEX? Cualquier persona expuesta en forma preoat y/o reiterada puede volverse alérgica. La prevalencia en la población general es de 3 a 9.6%. Las posibilidades aumentan cuanto mayor es la exposición a este material.	 DIEZ RESPUESTAS PARA APRENDER DE QUÉ SE TRATA	5 ¿CUÁLES SON LOS GRUPOS DE RIESGO? · Pacientes con espina bífida · Pacientes expuestos a múltiples cirugías/tratamientos médico-odontológicos · Personal Sanitario · Personas con alergias alimentarias (síndrome látex-alimentos) · Otras actividades que usen guantes/globos de manera frecuente.
6 ¿CUÁLES SON LAS VÍAS DE EXPOSICIÓN? · Cutánea · Serosa/mucosa · Inhalatoria · Intravenosa/sanguínea · Digestiva (al ingerir alimentos o medicamentos manipulados o envasados con látex natural).	7 ¿QUÉ ES EL SHOCK ANAFILÁCTICO? Es la expresión máxima de la alergia, que se presenta con edema generalizado, dificultad para respirar, caída abrupta de la tensión arterial y colapso cardiovascular. Es potencialmente mortal y debe ser tratado de forma inmediata con adrenalina.	8 ¿CÓMO SON LAS MANIFESTACIONES CLÍNICAS? Reacciones Locales Urticaria, prurito, rinitis, conjuntivitis, etc. Reacciones sistémicas/ Anafilaxia Urticaria generalizada, broncoespasmo, asma, vómitos y diarrea, edema de glotis/lengua hipotensión brusca y severa, shock anafiláctico.
9 ¿CÓMO SE TRATA Y CÓMO SE PREVIENE? LA ALERGIA AL LÁTEX NO SE CURA. El único tratamiento para quienes ya la desarrollaron es EVITAR estrictamente todo contacto y exposición al látex. Puede y debe prevenirse, reemplazando los productos de látex natural por productos sintéticos libres de látex.		10 ¿CUÁLES SON LOS MATERIALES SUBSTITUTOS? Los únicos materiales seguros son aquellos 100% libres de látex como el nitrilo, vinilo, polietileno, silicona, nylon, polisopreno sintético, neopreno, acrílico, elastómero sintético, polipropileno, goma eva, bromobutilo, etc.

Fuente: <https://www.mayoclinic.org/>

Young Drivers and Motor Vehicle Accidents Fatality Report – Spanish

Un conductor adolescente muere en un accidente en Little Blue Parkway en Independence, se sospecha que el alcohol.

INDEPENDENCIA, Mo. – Un joven conductor murió y otros cuatro resultaron heridos en un accidente de dos vehículos en Little Blue Parkway ayer, según un comunicado de la policía.

Los oficiales respondieron al choque justo al sur de Truman Road a las 8:22 p.m. el miércoles 10 de febrero. Cuando llegaron, la policía de Independence declaró que encontraron a cinco personas involucradas con lesiones.

Los investigadores descubrieron que un Chevrolet Tahoe se dirigía al sur y se cruzó al otro carril. El todoterreno chocó entonces contra un Nissan Sentra, un coche compacto, que iba en dirección norte.

El conductor y otros tres pasajeros del Sentra fueron trasladados al hospital. La conductora murió poco después.

Fue identificada como una joven de 17 años de Oak Grove, Missouri. La policía no revelará su nombre.

Uno de los pasajeros del Sentra sigue en estado crítico, según el comunicado de la policía. Otros dos pasajeros tenían “heridas importantes”, pero están en condición estable. Ninguno de ellos llevaba puesto el cinturón de seguridad.

El conductor del Tahoe también fue atendido por lesiones importantes. También se encuentra en condición estable, dijo la policía.

La policía dijo que el alcohol parece ser un factor contribuyente, pero los análisis de sangre pueden tardar semanas en procesarse.

Fuente: <https://fox4kc.com/>

Young Drivers and Motor Vehicle Accidents Picture This – Spanish

¿Cuántos conductores adolescentes murieron en accidentes automovilísticos en 2019?



Los accidentes automovilísticos son la principal causa de muerte entre los adolescentes en Texas y en todo Estados Unidos.



La conducción nocturna presenta un riesgo adicional para los conductores adolescentes. Más de un tercio de las muertes de adolescentes en accidentes automovilísticos ocurrieron entre las 9 p.m. y 5 a.m., según AAA.



Más de 4,400 adolescentes han muerto en accidentes automovilísticos y de camiones en Texas en los últimos 10 años.



Un total de 436 conductores entre 15 y 20 años murieron en accidentes automovilísticos en Texas en 2019.



Más adolescentes conducen durante los meses de verano cuando no están en la escuela. Cada verano, 68 personas mueren en Texas en accidentes que involucran a conductores adolescentes, según AAA. Durante la última década, las estadísticas de tráfico muestran que 750 personas murieron en accidentes que involucraron a conductores adolescentes durante los meses de verano en Texas.



¿Cuántos adolescentes murieron en accidentes de motocicleta en Texas?

14

En 2019, 14 adolescentes murieron en accidentes de motocicleta en Texas, según la Administración Nacional de Seguridad del Tráfico en las Carreteras.

58

En el período de cinco años de 2015 a 2019, un total de 58 adolescentes murieron en accidentes de motocicleta en el estado de la estrella solitaria.

Fuente: <https://www.herrmanandherrman.com>

Preventing
Meeting Kit

Back

Injuries

CAUSES OF BACK PAIN

The back is a network of fragile ligaments, discs, and muscles which can easily be thrown out of order. The back's complex design breaks down when it is forced to perform activities it was not designed to do.

One sure way to risk injuring the back is to lift heavy or bulky loads improperly or unassisted. The unsupported back cannot operate like a derrick or a crane boom. Lifting with the back twisted or bent just begs for a pulled muscle or ruptured disc. The back can be damaged quickly but can take a long time to heal. Workers should be encouraged to do their lifting with good sense and a little extra help from a co-worker or mechanical aid.

Many work related injuries are caused or aggravated by stressors such as heavy lifting, contact stress (repeated or constant contact between soft body tissue and a hard or sharp object), vibration, repetitive motion, and awkward posture.

COMMON BACK INJURIES

Lower back strains and sprains: Lower back injuries are fairly common among workers. Employees who must sit or stand for long periods of time may develop pain in their lower back, while employees who are very active could easily sustain a sprain. Most of these injuries are mild and may be treated with pain medication and physical therapy.

Bulging, herniated, and slipped discs: In between each vertebra bone sits a soft disc that acts as a shock absorber. When one of these discs slips out of place or is damaged, this can cause a great deal of pain.

Pinched nerves: When a disc pushes against a nerve in the back, this is called a pinched nerve. This type of injury can be very painful and can affect the neck, back, and legs.

Fractured vertebrae: Fractured vertebrae can require substantial medical care. Injuries that result from traumatic accidents, such

as motor vehicle accidents or heavy machinery malfunctions, can include fractured vertebrae.

Degenerative disc disease: As we age our lumbar spine discs suffer wear and tear.

STEPS TO AVOID AND PREVENT BACK PAIN AND INJURIES

Pay attention to posture. When standing, balance your weight evenly on your feet. Don't slouch. To promote good posture when sitting, choose a chair that supports your lower back. Adjust the height of your chair so that your feet rest flat on the floor or on a footrest and your thighs are parallel to the floor. Remove your wallet or cellphone from your back pocket when sitting to prevent putting extra pressure on your buttocks or lower back.

Lift properly. When lifting and carrying a heavy object, get close to the object, bend your knees and tighten your stomach muscles. Use your leg muscles to support your body as you stand up. Hold the object close to your body. Maintain the natural curve of your back. Don't twist when lifting. If an object is too heavy to lift safely, ask someone to help you.

Modify repetitive tasks. Use lifting devices, when available, to help you lift loads. Try to alternate physically demanding tasks with less demanding ones. If you work at a computer, make sure that your monitor, keyboard, mouse and chair are positioned properly. If you frequently talk on the phone and type or write at the same time, place your phone on speaker or use a headset. Avoid unnecessary bending, twisting and reaching. Limit the time you spend carrying heavy briefcases, purses and bags.

Listen to your body. If you must sit for a prolonged period, change your position often. Periodically walk around and gently stretch your muscles to relieve tension.

BEST PRACTICES FOR BACK HEALTH

- **Exercise regularly to keep muscles strong and flexible.** Consult a physician for a list of low-impact, age-appropriate exercises that are specifically targeted to strengthening lower back and abdominal muscles.
- **Maintain a healthy weight** and eat a nutritious diet with sufficient daily intake of calcium, phosphorus, and vitamin D to promote new bone growth.
- **Use ergonomically designed furniture and equipment** at home and at work. Make sure work surfaces are at a comfortable height.
- **Switch sitting positions often and periodically walk around the office** or gently stretch muscles to relieve tension. A pillow or rolled-up towel placed behind the small of the back can provide some lumbar support. Put your feet on a low stool or a stack of books when sitting for a long time.
- **Wear comfortable, low-heeled shoes.**
- **Sleeping on one's side with the knees drawn up** in a fetal position can help open up the joints in the spine and relieve pressure by reducing the curvature of the spine. Always sleep on a firm surface.
- **Don't try to lift objects that are too heavy.** Lift from the knees, pull the stomach muscles in, and keep the head down and in line with a straight back. When lifting, keep objects close to the body. Do not twist when lifting.
- **Quit smoking.** Smoking reduces blood flow to the lower spine, which can contribute to spinal disc degeneration. Smoking also increases the risk of osteoporosis and impedes healing. Coughing due to heavy smoking also may cause back pain.
- **Avoid prolonged inactivity or bed rest.**
- **Warm up or stretch before exercising or physical activities**

FINAL WORD

Our backs have a complex design that breaks down when it is required to perform activities it was not designed to do. The complex design of the back is encased in a network of fragile

ligaments, discs, and muscles that can be thrown out of order.

Preventing Back Injuries Meeting Kit – Spanish

QUÉ ESTÁ EN RIESGO

CAUSAS DEL DOLOR DE ESPALDA

La espalda es un conjunto de ligamentos, discos y músculos frágiles que pueden desestabilizarse fácilmente. El complejo diseño de la espalda se rompe cuando se le obliga a realizar actividades para las que no ha sido diseñada.

Una forma segura de arriesgarse a lesionar la espalda es levantar cargas pesadas o voluminosas de forma inadecuada o sin ayuda. La espalda sin apoyo no puede funcionar como un castillete o una pluma de grúa. Levantar con la espalda torcida o doblada es una forma de provocar un halar o una rotura de disco. La espalda puede dañarse rápidamente, pero puede tardar mucho tiempo en curarse. Hay que animar a los trabajadores a que levanten objetos con sentido común y con un poco de ayuda extra de un compañero de trabajo o de un ayudante mecánico.

Muchas de las lesiones relacionadas con el trabajo son causadas o agravadas por factores de estrés como el levantamiento de objetos pesados, el estrés por contacto (contacto repetido o constante entre los tejidos blandos del cuerpo y un objeto duro o afilado), la vibración, los movimientos repetitivos y las posturas incómodas.

CUÁL ES EL PELIGRO

LESIONES COMUNES DE LA ESPALDA

Torceduras y esguinces en la zona lumbar: Las lesiones lumbares son bastante comunes entre los trabajadores. Los empleados que deben permanecer sentados o de pie durante largos periodos de tiempo pueden desarrollar dolor en la parte baja de la espalda, mientras que los empleados que son muy activos pueden sufrir fácilmente un esguince. La mayoría de estas lesiones son leves y pueden tratarse con analgésicos y fisioterapia.

Discos abultados, herniados y deslizados: Entre cada vértebra hay un disco blando que actúa como amortiguador. Cuando uno de estos discos se sale de su sitio o se daña, puede causar mucho dolor.

Pinzamiento de los nervios: Cuando un disco presiona contra un nervio de la espalda, se denomina nervio pinzado. Este tipo de lesión puede ser muy dolorosa y puede afectar al cuello, la espalda y las piernas.

Vértebras fracturadas: Las vértebras fracturadas pueden requerir una atención médica importante. Las lesiones derivadas de accidentes traumáticos, como los accidentes de tráfico o el mal funcionamiento de la maquinaria pesada, pueden incluir la fractura de vértebras.

Enfermedad discal degenerativa: A medida que envejecemos, los discos de la columna lumbar sufren desgaste.

COMO PROTEGERSE

PASOS PARA EVITAR Y PREVENIR EL DOLOR DE ESPALDA Y LAS LESIONES

Preste atención a la postura. Cuando esté de pie, equilibre su peso uniformemente sobre los pies. No se encorve. Para promover una buena postura al sentarse, elija una silla que apoye la parte inferior de la espalda. Ajuste la altura de su silla para que sus pies descansen en el suelo o en un reposapiés y sus muslos estén paralelos al suelo. Retire la cartera o el teléfono móvil del

bolsillo trasero cuando esté sentado para evitar ejercer una presión adicional sobre los glúteos o la parte baja de la espalda.

Levantar correctamente. Cuando levante y transporte un objeto pesado, acérquese al objeto, doble las rodillas y apriete los músculos del estómago. Utilice los músculos de las piernas para sostener el cuerpo mientras se levanta. Sujete el objeto cerca de su cuerpo. Mantenga la curva natural de su espalda. No se tuerza al levantar. Si un objeto es demasiado pesado para levantarlo con seguridad, pida a alguien que le ayude.

Modifique las tareas repetitivas. Utilice dispositivos de elevación, cuando estén disponibles, para ayudarle a levantar cargas. Intente alternar tareas físicamente exigentes con otras menos exigentes. Si trabaja con un ordenador, asegúrese de que el monitor, el teclado, el ratón y la silla están bien colocados. Si suele hablar por teléfono y escribir al mismo tiempo, ponga el teléfono en altavoz o utilice auriculares. Evite agacharse, retorcerse y estirarse innecesariamente. Limite el tiempo que pasa cargando maletines, bolsos y bolsas pesadas.

Escuche a su cuerpo. Si tiene que estar sentado durante un periodo prolongado, cambie de posición con frecuencia. Camine periódicamente y estire suavemente los músculos para aliviar la tensión.

MEJORES PRÁCTICAS PARA LA SALUD DE LA ESPALDA

- **Haga ejercicio regularmente para mantener los músculos fuertes y flexibles.** Consulte a su médico para que le facilite una lista de ejercicios de bajo impacto y apropiados para su edad, dirigidos específicamente a fortalecer los músculos lumbares y abdominales.
- **Mantenga un peso saludable** y siga una dieta nutritiva con una ingesta diaria suficiente de calcio, fósforo y vitamina D para promover el crecimiento de nuevos huesos.
- **Utilice muebles y equipos de diseño ergonómico** en casa y en el trabajo. Asegúrese de que las superficies de trabajo estén a una altura cómoda.
- **Cambie a menudo de posición sentada y camine periódicamente**

por la oficina o estire suavemente los músculos para aliviar la tensión. Una almohada o una toalla enrollada colocada detrás de la parte baja de la espalda puede proporcionar cierto apoyo lumbar. Apoye los pies en un taburete bajo o en una pila de libros cuando esté sentado durante mucho tiempo.

- **Use zapatos cómodos y de tacón bajo.**
- **Dormir de lado con las rodillas levantadas** en posición fetal puede ayudar a abrir las articulaciones de la columna vertebral y aliviar la presión al reducir la curvatura de la columna. Duerma siempre sobre una superficie firme.
- **No intente levantar objetos demasiado pesados.** Levante desde las rodillas, meta los músculos del estómago y mantenga la cabeza baja y alineada con la espalda recta. Al levantar, mantenga los objetos cerca del cuerpo. No se tuerza al levantar.
- **Deje de fumar.** Fumar reduce el flujo sanguíneo a la parte inferior de la columna vertebral, lo que puede contribuir a la degeneración del disco vertebral. Fumar también aumenta el riesgo de osteoporosis e impide la curación. La tos debida al consumo excesivo de tabaco también puede provocar dolor de espalda.
- **Evite la inactividad prolongada o el reposo en cama.**
- **Caliente o estire antes de hacer ejercicio o actividades físicas.**

CONCLUSIÓN

Nuestra espalda tiene un diseño complejo que se rompe cuando se le exige que realice actividades para las que no fue diseñada. El complejo diseño de la espalda está envuelto en una red de frágiles ligamentos, discos y músculos que pueden desbaratarse.

Auto Body Work Meeting Kit

Auto body work includes both maintenance and repair. Not limited to post-accident repairs only, auto body includes both mechanical and structural assessments and repairs.

Repairing auto body damage requires sanding, grinding, and sometimes welding to repair the vehicle before it can be refinished. Know the techniques and tools to complete bodywork. Review the Safety Data Sheets (SDS) for the chemicals to identify the personal protective equipment (PPE) to wear and how to mix and use materials properly.

HAZARDS

Body shop professionals routinely work with fillers, solvents, paints, primers, and polishes while prepping and painting a car's exterior. Repair jobs also require a lot of sanding and metal grinding. All these processes produce dust, vapors, and fumes that contain harmful chemicals, including volatile organic compounds (VOCs), that can damage a technician's lungs, skin and eyes. As a result, the painting and finishing are done in special spray booths that meet strict ventilation standards. Technicians also wear protective clothing to shield their eyes and skin and use oxygen-supplied respirators, so they won't breathe the airborne chemicals produced during surface preparation and painting.

Drills, orbital sanders, buffers, sand and bead-blasters, and air compressor nozzles can eject or throw metal or soft objects into the eyes of the worker. Orbital sanders and wire wheels can throw high-speed objects into the face or the body, causing eye injury or blindness. Approved safety goggles negate this hazard.

Stainless steel welding gives off toxic fumes, resulting from residual cleaning chemicals and surface paint chemicals, including primers, and oxidized-heated metals. Such dispersed chemicals include chromium, nickel, manganese, iron and arsenic. The heavy metals in particular cause nerve and body organ damage over long

exposure periods and, in some cases, immediate harm if the exposure is heavy and concentrated.

PREVENTION

Workplace Noise: Grinders, sanders, lifts, sprayers, compressors and other tools of the trade are constantly in use, generating loud noises that put auto body professionals at risk for hearing loss. To protect their ears technicians are required to don earplugs or earmuffs while out in the shop area.

Slip and Fall Injuries: According to OSHA, roughly 30 percent of all workplace accidents in the U.S. are related to slips and falls. Within a body shop setting, spilled grease, paint and other liquids on the floor create potential hazards, along with tools that were not properly put away after use. Technicians know that a tidy work area is a safer one, and are instructed to clean up spills immediately, stow away their tools when not in use, and to also wear shoes with non-slip soles for added traction.

Mechanical Injuries: Auto body and glass technicians routinely work with compressors, sprayers, winches, pulling chains, lifts and other types of heavy equipment. Most contain movable parts like gears, sprockets, and belts which can result in bodily harm if the proper safety precautions are not followed. When accidents strike it's easy for a collision repair professional to sustain cuts, crushed hands and feet, broken digits, burns and other injuries from the mechanical tools they're using. As a precaution, prudent shops require their technicians to wear protective clothing, shoes, gloves, and headgear to safeguard their bodies from mechanical injuries.

Eye Injuries: Always wear eye protection when you are grinding, sanding, welding, and painting. Safety eyeglasses, goggles, and/or shields can protect your eyes from flying particles, sparks, and splashes. Grinding and sanding the paint off sheet metal may expose you to dusts that contain chemical particles and toxic metals such as lead, cadmium, or chromium. Work in well-ventilated

areas. Use vacuum-equipped grinders and sanders to keep the dusts away from your face. Wear a dust mask or respirator to protect your lungs.

WORKER'S RIGHTS

Auto body shop workers have the right to a safe workplace. The law requires employers to provide their employees with working conditions that are free of known dangers. The OSHA law also prohibits employers from retaliating against employees for exercising their rights under the law if the auto body worker wants to file a complaint, raise a health and safety concern, or report an injury. Agencies like OSHA are responsible for protecting the safety of auto body workers and have implemented numerous standards over the years to protect those workers.

FINAL WORD

At some point, many motorists will make an appointment with a body shop for vehicle repair. Having competent and trustworthy auto body repair shops are a valuable function in the vehicle segment of our society.

Auto Body Work Meeting Kit – Spanish

QUÉ ESTÁ EN RIESGO

Los trabajos de carrocería incluyen tanto el mantenimiento como la reparación. No se limita a las reparaciones posteriores a un accidente, sino que incluye evaluaciones y reparaciones tanto

mecánicas como estructurales.

La reparación de daños en la carrocería requiere lijar, esmerilar y, a veces, soldar para reparar el vehículo antes de que pueda ser repintado. Conozca las técnicas y herramientas para completar el trabajo de carrocería. Revise las Hojas de Datos de Seguridad (SDS) de los productos químicos para identificar el equipo de protección personal (EPP) que se debe usar y cómo mezclar y usar los materiales adecuadamente.

CUÁL ES EL PELIGRO

PELIGROS

Los profesionales de los talleres de carrocería trabajan habitualmente con masillas, disolventes, pinturas, imprimaciones y pulimentos mientras preparan y pintan el exterior de un vehículo. Los trabajos de reparación también requieren mucho pulido y lijado de metales. Todos estos procesos producen polvo, vapores y humos que contienen sustancias químicas nocivas, incluidos los compuestos orgánicos volátiles (COV), que pueden dañar los pulmones, la piel y los ojos de los técnicos. Por ello, la pintura y el acabado se realizan en cabinas especiales de pulverización que cumplen estrictas normas de ventilación. Los técnicos también llevan ropa protectora para proteger los ojos y la piel y utilizan respiradores con oxígeno, para no respirar los productos químicos que se producen en el aire durante la preparación de la superficie y la pintura.

Los taladros, las lijadoras orbitales, las pulidoras, las arenadores y las boquillas de los compresores de aire pueden expulsar o lanzar objetos metálicos o blandos a los ojos del trabajador. Las lijadoras orbitales y las ruedas de alambre pueden lanzar objetos a gran velocidad hacia la cara o el cuerpo, causando lesiones oculares o ceguera. Las gafas de seguridad homologadas anulan este peligro.

La soldadura de acero inoxidable desprende humos tóxicos, resultantes de los productos químicos residuales de la limpieza y de la pintura de la superficie, incluidas las imprimaciones, y de

los metales calentados por oxidación. Entre estos productos químicos dispersos se encuentran el cromo, el níquel, el manganeso, el hierro y el arsénico. Los metales pesados, en particular, causan daños en los nervios y en los órganos del cuerpo durante largos períodos de exposición y, en algunos casos, daños inmediatos si la exposición es intensa y concentrada.

COMO PROTEGERSE

PREVENCIÓN

Ruido en el lugar de trabajo: Las amoladoras, las lijadoras, los elevadores, los pulverizadores, los compresores y otras herramientas del oficio se utilizan constantemente, generando ruidos fuertes que ponen a los profesionales de la carrocería en riesgo de perder la audición. Para proteger sus oídos, los técnicos están obligados a ponerse tapones u orejeras cuando están en el taller.

Lesiones por resbalones y caídas: Según la OSHA, aproximadamente el 30 por ciento de todos los accidentes laborales en los Estados Unidos están relacionados con resbalones y caídas. En un taller de carrocería, la grasa, la pintura y otros líquidos derramados en el suelo crean peligros potenciales, junto con las herramientas que no se han guardado correctamente después de su uso. Los técnicos saben que un área de trabajo ordenada es más segura, y se les instruye para que limpien inmediatamente los derrames, guarden sus herramientas cuando no las utilicen y lleven calzado con suela antideslizante para mayor tracción.

Lesiones mecánicas: Los técnicos de carrocería y cristalería trabajan habitualmente con compresores, pulverizadores, cabrestantes, cadenas de arrastre, elevadores y otros tipos de equipos pesados. La mayoría de ellos contienen piezas móviles como engranajes, ruedas dentadas y correas que pueden provocar daños corporales si no se toman las debidas precauciones de seguridad. Cuando se producen accidentes, es fácil que un profesional de la reparación de colisiones sufra cortes, aplastamiento de manos y pies, rotura de dedos, quemaduras y otras

lesiones a causa de las herramientas mecánicas que utiliza. Como precaución, los talleres prudentes exigen a sus técnicos que lleven ropa, calzado, guantes y casco de protección para proteger sus cuerpos de las lesiones mecánicas.

Lesiones oculares: Lleve siempre protección para los ojos cuando esté amolando, lijando, soldando y pintando. Las gafas de seguridad, los anteojos y/o los escudos pueden proteger sus ojos de las partículas que vuelan, las chispas y las salpicaduras. Esmerilar y lijar la pintura de la chapa puede exponerles a polvos que contienen partículas químicas y metales tóxicos como el plomo, el cadmio o el cromo. Trabaje en zonas bien ventiladas. Utilice amoladoras y lijadoras equipadas con aspiradora para mantener el polvo alejado de su cara. Utilice una máscara antipolvo o un respirador para proteger sus pulmones.

DERECHOS DEL TRABAJADOR

Los trabajadores de los talleres de carrocería tienen derecho a un lugar de trabajo seguro. La ley requiere que los empleadores proporcionen a sus empleados condiciones de trabajo libres de peligros conocidos. La ley OSHA también prohíbe a los empleadores tomar represalias contra los empleados por ejercer sus derechos en virtud de la ley si el trabajador de carrocería quiere presentar una queja, plantear una preocupación de salud y seguridad, o informar de una lesión. Agencias como la OSHA son responsables de proteger la seguridad de los trabajadores de carrocerías de automóviles y han aplicado numerosas normas a lo largo de los años para proteger a esos trabajadores.

CONCLUSIÓN

En algún momento, muchos automovilistas concertarán una cita con un taller de carrocería para reparar su vehículo. Contar con talleres de carrocería competentes y de confianza es una función valiosa en el segmento de vehículos de nuestra sociedad.

Auto Body Work Stats and Facts

FACTS

Hazards That Threaten Auto Body Workers

1. **Repetitive Motion Disorders:** These injuries result from constant stress on one part of the body. For example, workers who repeatedly have to turn manual screwdrivers put excessive pressure on their wrists. You may need to work in an awkward body position for long periods, putting undue strain on muscles and ligaments.
2. **Chemical Exposure:** Workers in auto body repair shops use paints, polishes, primers and fillers every day. Along with the particles and dust produced by grinders, polishers, buffing machines and other equipment, the respiratory systems, eyes and skin of workers are at risk of damage.
3. **Sprains and Strains:** With all the heavy lifting that workers in this industry have to do, strains and sprains along with back injuries that can cause long-term problems are common.
4. **Noise Hazards:** Being in an environment where machines create continuous excessive noise can cause severe loss of hearing.
5. **Slips, Trips and Falls:** Paint, grease or other liquids are quite common on the floors of auto body repair shops. If surfaces are not clear of these spills, falls can occur that may have devastating consequences.
6. **Mechanical Hazards:** Equipment such as sprayers, compressors, chains, winches and more contain components that could cause severe injuries.

STATS

- According to a Report from the Bureau of Labor Statistics (BLS), automotive service technicians and mechanics are more likely than the average worker to be injured or killed on the job. Mechanics are more likely than the average worker to be injured or killed on the job, as evidenced by higher rates of fatalities and injuries and illnesses.
 - The report adds:
 - 147 mechanics were killed on the job – a fatality rate of 5.3 per 100,000 workers, compared with 4.0 for all occupations combined. Contact with objects and equipment, such as parts and materials and vehicles, represents a significant hazard for mechanics, BLS said. Many of the remaining nonfatal injuries are due to overexertion and sprains and strains.
 - Additionally, there were 15,560 non-fatal injuries and illnesses to technicians, down roughly 10 %. There were around 954,000 U.S. technicians.
 - Most of the injuries and illnesses reported were due to contact with an object or equipment or overexertion. Assaults and violent acts accounted for 30 % of workplace fatalities.
 - Homicides accounted for 44 % of assaults and violent acts, while self-inflicted wounds made up the remaining 56 p%. The national average for fatalities due to assaults and violent acts is 15 %.
 - Heavy lifting accounted for more than 50 % of all overexertion injuries. Most of these injuries can be avoided by using advanced tools for lifting heavier objects and by utilizing proper lifting techniques.
-

Auto Body Work Stats and Facts – Spanish

HECHOS

Peligros que amenazan a los trabajadores de la carrocería

1. **Trastornos por movimientos repetitivos:** Estas lesiones son el resultado de una tensión constante en una parte del cuerpo. Por ejemplo, los trabajadores que tienen que girar repetidamente destornilladores manuales ejercen una presión excesiva sobre sus muñecas. Es posible que tengan que trabajar en una posición corporal incómoda durante largos periodos, lo que supone una torcedura indebida de músculos y ligamentos.
2. **Exposición a productos químicos:** Los trabajadores de los talleres de reparación de automóviles utilizan a diario pinturas, pulimentos, imprimaciones y masillas. Junto con las partículas y el polvo producidos por las amoladoras, pulidoras y otros equipos, los sistemas respiratorios, los ojos y la piel de los trabajadores corren el riesgo de sufrir daños.
3. **Esguinces y torceduras:** Con todo el trabajo pesado que tienen que hacer los trabajadores de esta industria, son comunes las torceduras y los esguinces junto con las lesiones de espalda que pueden causar problemas a largo plazo.
4. **Peligros del ruido:** Estar en un entorno en el que las máquinas crean un ruido excesivo y continuo puede causar una grave pérdida de audición.
5. **Resbalones, tropezones y caídas:** La pintura, la grasa y otros líquidos son bastante comunes en los suelos de los talleres de reparación de automóviles. Si las superficies no están limpias de estos derrames, pueden producirse caídas que pueden tener consecuencias devastadoras.
6. **Peligros mecánicos:** Equipos como pulverizadores,

compresores, cadenas, cabrestantes y otros contienen componentes que pueden causar lesiones graves.

ESTADÍSTICAS

- Según un informe de la Oficina de Estadísticas Laborales (BLS), los técnicos y mecánicos de servicios de automoción tienen más probabilidades que el trabajador medio de sufrir lesiones o morir en el trabajo. Los mecánicos son más propensos que el trabajador medio a sufrir lesiones o morir en el trabajo, como demuestran los mayores índices de víctimas mortales y de lesiones y enfermedades.
- El informe añade:
 - 147 mecánicos murieron en el trabajo, lo que supone una tasa de mortalidad de 5,3 por cada 100.000 trabajadores, en comparación con el 4,0 de todas las ocupaciones combinadas. El contacto con objetos y equipos, como piezas y materiales y vehículos, representa un riesgo importante para los mecánicos, según el BLS. Muchas de las restantes lesiones no mortales se deben a sobreesfuerzos y esguinces y torceduras.
 - Además, se produjeron 15.560 lesiones y enfermedades no mortales entre los técnicos, lo que supone un descenso de aproximadamente el 10%. En Estados Unidos había unos 954.000 técnicos.
 - La mayoría de las lesiones y enfermedades registradas se debieron al contacto con un objeto o equipo o al sobreesfuerzo. Las agresiones y los actos violentos representaron el 30 % de las muertes en el lugar de trabajo.
 - Los homicidios representaron el 44 % de las agresiones y actos violentos, mientras que las heridas autoinfligidas constituyeron el 56 p% restante. La media nacional de muertes por agresiones y actos violentos es del 15%.
 - Levantar objetos pesados supuso más del 50% de todas las lesiones por sobreesfuerzo. La mayoría de estas

lesiones pueden evitarse utilizando herramientas avanzadas para levantar objetos más pesados y empleando técnicas de elevación adecuadas.

Auto Body Work Fatality File

Mechanic dies after accident at auto repair shop

HARTFORD, Conn. (AP) – Police say an auto mechanic severely injured when a vehicle fell off a lift and onto him at a repair shop over the weekend has died.

The 22-year-old man was injured at a Hartford shop on Sunday afternoon. He was taken to the hospital with critical injuries. Police announced Monday that he had died. He was identified as Cristian Soto-Carrasquillo.

Police say what appears to be a “tragic accident” likely resulted from the improper placement of the lift’s arms.

The address police gave for the death is Gurabo Auto Sales.

The death remains under investigation and police have notified the state Department of Motor Vehicles and the federal Occupational Safety and Health Administration.

Auto Body Work Fatality File – Spanish

El mecánico muere después de un accidente en el taller de reparación de automóviles

HARTFORD, Connecticut (AP) – La policía dice que un mecánico de automóviles quedó gravemente herido cuando un vehículo cayó de un ascensor y sobre él en un taller de reparación durante el fin de semana ha muerto.

El hombre de 22 años resultó herido en un taller de Hartford el domingo por la tarde. Fue trasladado al hospital con heridas críticas. La policía anunció el lunes que había muerto. Fue identificado como Cristian Soto-Carrasquillo.

La policía dice que lo que parece ser un “trágico accidente” probablemente fue resultado de la colocación incorrecta de los brazos del ascensor.

La dirección que dio la policía sobre la muerte es Gurabo Auto Sales.

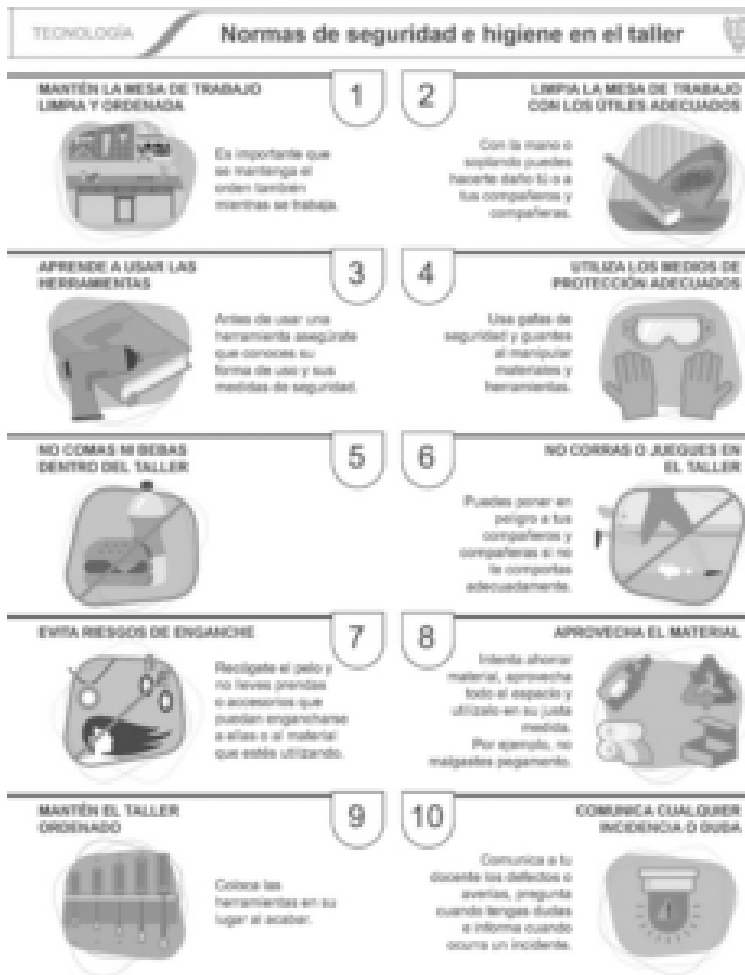
La muerte sigue siendo investigada y la policía ha notificado al Departamento de Vehículos Motorizados del estado y a la Administración de Seguridad y Salud Ocupacional federal.

Auto Body Work Picture This



Source: <https://ankinlaw.com/the-dangers-auto-mechanics-face/>

Auto Body Work Picture This – Spanish



Fuente: <https://www.recambiosdeconfianza.com/>

Air Monitor Sensor Selection – Quick Tips

Air monitors may be one of the most important pieces of life-saving equipment in your company's inventory; unfortunately, they are also sometimes the most neglected. This document is intended to be a guide to understanding how the sensor technology works in most portable gas monitors and what you can do to ensure that your air monitor is working properly. You should always follow specific manufacturer's instructions for care and use of your air monitors.

Background

Air monitors are offered as either [single-gas or multi-gas monitors/detectors](#). Single-gas air monitors have one sensor for detecting an individual gas and multi-gas monitors are available with many possible combinations of different sensors to detect many different gases like oxygen, chlorine, carbon monoxide, hydrogen sulfide, ammonia, methane and many others. This document focuses on the technology utilized for the most common sensors used in air monitors: oxygen, combustible gas (LEL sensor), and toxic sensors.

Sensor Technologies

There are many sensor technologies utilized in air monitors and each offers pros and cons. The most utilized in the market are:

Sensor Type	Pros and Cons
Catalytic bead: also known as pellistors, oxidize combustible gas. Heated catalyst-coated wire coil burns (catalyzes) the gas of interest; wire temperature increases along with its electrical resistance. Wheatstone Bridge circuitry employs two detectors, one for detection and one for compensation. The first detector converts the resistance change into a corresponding, measurable signal. The second detector compensates for temperature, pressure, and humidity. Gas readings display as percent lower explosive limit (% LEL)	• Pros: long life, less sensitive to temperature, humidity, condensation, and pressure changes (as compared to non-dispersive infrared sensors (NDIR)), high accuracy, fast response, monitors a wide range of combustible gases and vapors in air. • Cons: subject to sensor poisoning, requires air or oxygen, shortened life with frequent or continuous exposure to high LELs, non-specific detection, requires flame arrestor.
Electrochemical: use of an electrolyte and active	• Pros: high sensitivity, ease of handling, low power consumption.

electrodes to produce an electrochemical reaction to generate a current proportional to the present gas concentration. Gas reading can be displayed as % by volume or parts per million (ppm).	• Cons: limited shelf life, sensor lifetime is reduced when used in very dry, hot environments, within enriched oxygen environments, or complete lack of oxygen. Lead-based sensors are subject to environmental disposal issues.
Flame ionization detectors (FIDs) are generally used to detect organic compounds. Compounds of interest are ionized using a small hydrogen flame generated within the detector. The resulting charged ions create current between electrodes; this measurable current is used to determine the proportion of carbon that has been reduced by flame exposure. Gas reading displays in pictograms.	• Pros: high sensitivity, ease of use. • Cons: high maintenance sensor requires presence of hydrogen and air, gas sample is destroyed by FID process.

Metal oxide semiconductor (MOS), also known as solid state sensors, detects combustible and toxic gases. Metal oxide, through use of electrodes, changes resistance in response to gas presence. Resistance change is measured and is proportional to the gas concentration of interest. Gas reading displays as ppm.	• Pros: high sensitivity (detects low concentrations), wide operating temperature range, long life. • Cons: cross-sensitive to other compounds, humidity-sensitive, subject to poisoning, requires air/oxygen for proper function.
Photo ionization detectors (PIDs) use ionization to detect volatile organic compounds (VOCs). Ultraviolet lamp within sensor ionizes the compound of interest. Collected ions and current produce a readable concentration of the compound of interest. Gas reading displays as ppm and sub-ppm.	• Pros: fast response speed, very low level detection, detects any compounds. • Cons: high maintenance, limited operating life, requires frequent calibration, humidity-sensitive.

Source: Industrial Safety Equipment Association (ISEA)

Oxygen sensors: Use electrochemical sensors. These are considered a consumable sensor, meaning that something inside the sensor is used up when exposed to oxygen. For example, some oxygen sensors use lead. When the reaction takes place, the lead is converted to lead oxide. Eventually, the sensor consumes all the lead inside, and the sensor will fail and must be replaced. An oxygen sensor is always working in a gas detector circuit—even if your monitor is turned off. Anytime the oxygen sensor is stored in air, your

sensor life is steadily decreasing. Some manufacturers suggest temporarily removing the sensor from the unit or storing the unit in an airtight container. These suggestions will only slightly extend the life of the sensor, and if you remove a sensor, there can be a 15-minute to four-hour or more warm-up period required before you can use the sensor again. Oxygen sensors are usually warranted for one or two years, but a typical oxygen sensor should last around two years.

Toxic sensors: Typically use electrochemical and MOS sensors. These are nonconsumptive; meaning nothing is consumed when it is exposed to the target agent. Theoretically, a toxic sensor should last indefinitely, but factors such as leakage and contamination limit the life of these sensors. Most manufactures warranty their toxic sensors for two years. However, they can last up to four or more years. Toxic sensors contain an acid electrolyte that can damage your instrument if they leak. Waiting to replace an old sensor can lead to costly repairs.

Combustible (LEL) sensors: Use catalytic bead sensors, PIDs, and FIDs Combustible sensors are different from the other sensors as they are a solid-state catalytic bead sensors, not a wet electrochemical. PIDs and FIDs are used to identify specific combustibles to a much lower range (typically < 100 ppm) versus a % LEL sensor (1%=10,000ppm). (Most LEL sensors are guaranteed one or two years, but they can last up to four or more years. Many factors can shorten the life of an LEL sensor. A strong shock, such as dropping an instrument, could break the fine wire inside the sensor resulting in an immediate failure of the sensor. If an LEL sensor encounters a fuel-rich but oxygen-deficient environment, tars, carbon and unburned fuel can build up on the active bead, which can lead to sensor failure.

Certain types of materials will also poison the combustible sensor, rendering it ineffective. These poisons include tetra-ethyl lead (found in leaded gasoline), volatile silicone oils, room temperature vulcanizing (RTV) silicone products, halogenated hydrocarbons (freon, methylene chloride, etc.) and very high concentrations of hydrogen sulfide or other sulfur-containing

gases. When a combustible sensor becomes poisoned, the first gas that it loses sensitivity to is methane. This means that a poisoned sensor may exhibit a loss of sensitivity when exposed to methane but can respond normally to other combustible gases. This is particularly important if you are calibrating with pentane or another calibration gas other than methane. Many manufacturers are making equivalent gases that are methane-based to test sensors for poisoning while still allowing a sensor to be calibrated to a different sensitivity scale than methane.

Conclusion

There is a risk of injury, illness or even death from oxygen deficiency or toxic/combustible gases in many work environments. Using a proper air monitor and understanding the sensor detection technology behind it is a must..

Commonly Asked Questions

Q: If I calibrate my LEL sensor with methane, will it still detect pentane?

A: A typical LEL sensor is nonspecific and will respond to all combustible gases. The problem is that the amount of heat produced on the active bead in the LEL sensor is different for different combustible gases. If the gas you are detecting is different from the gas you used for calibration, your monitor will give % LEL readings on the display based on your calibration gas. These readings may be higher or lower than actual. In the case of pentane, your display will be lower than the actual levels because the sensor was calibrated with methane. Manufacturers provide LEL correlation factors with their units, so you can calculate the LEL of the sampled gas based on your calibration gas. If you can, it is always best to calibrate your monitor with the gas that you expect to find. If you cannot calibrate to the specific gas, calibrate your instrument with a gas that responds the closest to it and make sure that you have the alarm set at 10% LEL or less. At 10% LEL or below, the differences due to sensor response are minimal.

Q: Are there temperature limitations for air monitors?

A: Yes, there are temperature limitations for air monitors. At high or low temperatures, sensors will not respond correctly and displays and batteries can fail. Operating temperatures vary by instrument. Always follow the manufacturer's operating temperature guidelines.

Sources

[International Safety Equipment Association \(ISEA\): Statement on Validation of Operation for Direct Reading Portable Gas Monitors](#)

[International Safety Equipment Association \(ISEA\): Fixed Systems for your Flame and Gas Detection Application Solutions – 2013](#)

The information contained in this article is intended for general information purposes only and is based on information available as of the initial date of publication. No representation is made that the information or references are complete or remain current. This article is not a substitute for review of current applicable government regulations, industry standards, or other standards specific to your business and/or activities and should not be construed as legal advice or opinion. Readers with specific questions should refer to the applicable standards or consult with an attorney.

Source: Grainger Know How – <https://www.grainger.com/know-how>